

中国书名趣谈

李煜昆

编著

西南交通大学出版

李煜昆

編著

名趣談



新登字(川)018号

中国书名趣谈

李煜昆 编著

※

西南交通大学出版社出版发行
(四川成都九里堤)

四川省新华书店经销

峨眉山市彩印厂激光照排印刷

※

开本:787×1092 1/32 印张:12.25 插页2页

字数:250千字 印数:4000册

1992年10月第1版 1992年10月第1次印刷

ISBN 7—81022—278—3/Z·019

定价:5.30元

前言

几年前，我忽然发现了一个问题：我读过许多书，但有些却不知道那书名是什么意思。这说来很好笑，但实际情况就是如此。我想，如我似的读者大约也不乏其人吧。那时就想：要是有这么一本书，翻开一看，既可以了解某书的大概情况，又可以弄明白书名的意思就好了。不过那时只想到别人写好我看，并没有想自己去写。但是，等了几年，还是“千呼万唤不出来”。等得不耐烦了，自己便动手写起来。这就是写这本书的起因。

中国是一个文明大国，用古话说，中国的图书之多是“汗牛充栋”，那些书名也五花八门。有的深奥难解，有的怪里怪气，有的巧妙新颖，有的朴实大方，有的剑拔弩张，有的含情不露，诸如此类，不一而足。我想，中国书的名称实在是一门大学问。可惜笔者力不从心，无力去作系统的研究，只能这么一部一部的零敲碎打地写出来。

中国的书浩如烟海，当然不可能也不必要见一本就写一本。于是，就定名为《中国书名趣谈》。这书名的前四个字是“无限大”。凡是中国的书名都可以谈，文学、历史、数学、地理、类书、字书、辞书，都可以谈到。但有一点限制，就是一般的翻译书不谈。而书名的后两个字可就有限度了，就是必须谈着有“趣”的书才拿来谈。否则，无话可说，那谈什么呢？所以选来选去，选了这么一百八十多本书。这并不是说没有入选的那些书的名称都没“趣”。而是由于笔者孤陋寡闻，有的很值得谈，而笔者却不知道此书，当然只好不谈了。好在古来就有“增

广”的先例。有些十分该谈而没有谈到的书，以后出“增订本”时再加进去，补上这缺漏。这里先给“增广”埋下一个伏笔。

原来的想法是：这本书写得既要有知识性，又要有趣味性。大学毕业生拿来读读有好处，中学生拿来读读长见识；而且又要具有可读性，即读者读着觉得有趣味，愿意读。原来以为这设想并不高，谁知写起来却不那么容易。笔者是努力这样做了，至于做到何种程度，笔者不敢说。这需要读者去评定。

这本《趣谈》涉及到了一百八十多本书，那么怎么给这些书排“座次”呢？想来想去，想了一个简便的办法：大体上按时间的先后顺序列目。以五四文学革命运动开始为界线，分成上下两编。上为“古”，下为“今”。然而，这个“今”也只到1949年解放为止。解决后的不涉及。这不是不想涉及，而实在是笔者力不从心。但所谓按时间的先后顺序列目，也只是“大体”而言。如唐代的都排在唐代就是了。至于谁先谁后，就不那么严格了。可能晚出的书排在了前面，早出的书倒落了后。好在这不是写历史，似乎也没有必要在时间上去卡那么严。

由于笔者的知识水平有限，而又涉及了那样多的书，行文中的失误肯定是难免的。敬希读者能不吝赐教，发现错误即指出。在此预先致谢！

在编写的过程中，西南交通大学出版社的同志就给以热情的支持和鼓励，完稿后他们又答应出版。在出版过程中，有关同志花费了很大的精力修改校阅。在此，我对出版社的同志表示衷心的感谢！

李煜昆

1992年1月

目 录

前言	1
----------	---

上 编

众说纷纭的《易经》	3
《道德经》的名称是怎样来的?	5
《诗经》名称的山来	7
说《论语》	9
何谓《春秋三传》?	11
《国语》不是“语文”的意思	13
诸说不一的《离骚》	15
鬼气森森的《鬼谷子》	17
《山海经》:正经乎? 不正经乎?	19
并不恰当的比喻——《春秋繁露》	21
算学之祖——《周髀算经》	23
文绉绉的《尔雅》	25
《法言》并非法家之言	27
《阮步兵集》是谁的作品?	29
费解的《华阳国志》	31
颇为滑稽的《搜神记》	33
有案可稽的《抱朴子》	35
名称三变的《世说新语》	37

来源于外号的《文心雕龙》	39
何谓《弘明集》?	41
“撰录艳歌”的《玉台新咏》	43
何谓《齐谐记》?	45
半梵语的书名《洛阳伽蓝记》	47
古怪的书名《奇门遁甲》	49
难解的《酉阳杂俎》	52
为什么叫《初学记》?	54
令人望而生畏的《谗书》	56
并非志怪的《岭表录异》	58
柳荫花下的《花间集》	60
话说《太平御览》	62
古奥的书名——《册府元龟》	64
颇为特别的《事类赋》	66
不能望文生义的《青琐高议》	68
晦涩的《西崑酬唱集》	70
说怪不怪的《小畜集》	72
何谓《小学紺珠》?	74
《文吕杂录》是何意思?	76
《鸡肋》与《豕蹄》	78
滑稽的书名《推背图》	80
《大学》即大学	82
巧妙借用——《绝妙好词》	84
为什么叫《齐东野语》?	86
《沧浪诗话》是何意思?	88
何谓《舆地纪胜》?	90

费解的《夷坚志》	92
巧合的《东莱博议》	94
为什么称《指南录》?	96
约定俗成的《西厢记》	98
智巧的《灰阑记》	100
可怜的名称——《录鬼簿》	102
莫名其妙的《说郛》	104
话说《水浒传》	106
《三遂平妖传》是谁平谁?	108
何谓《永乐大典》?	110
何谓《六如居士集》?	112
《七修类稿》是何意思?	114
何谓《龙文鞭影》?	116
稀奇的梦——《南柯记》	118
为什么称《本草纲目》?	120
人名的组合——《金瓶梅》	122
《醉醒石》怎样解释?	124
医王活国的《鸳鸯针》	126
并不好理解的《天工开物》	128
《千钟禄》与《千忠戮》	130
假其名的《太上感应篇》	132
《好迷传》是何意思?	134
何谓《佩文韵府》?	136
托物寄情的《桃花扇》	138
天下奇书——《贰臣传》	140
何谓《四库全书》?	142

《红楼梦》是何意思？	144
《聊斋志异》是何意思？	146
莫名其妙的《蟬史》	148
似怪不怪的《二酉堂丛书》	150
《野叟曝言》并非野老之言	152
鬼书怪题——《何典》	154
话说《三侠五义》	156
《儿女英雄传》有几个名称？	158
白谦的《坚瓠集》	160
《兰花梦传奇》的确是梦	162
《品花宝鉴》者品的何花？	164
《镜花缘》不是姻缘	166
生涩的《蟬书》	168
话说《孽海花》	170
绝大的讽刺——《九尾龟》	173

下 编

白谦的《尝试集》	177
无案可稽的《三叶集》	180
女性崇拜之《女神》	182
话说《漂流三部曲》	184
《瓶》是何意思？	186
革命的先锋——《前茅》	188
山习俗而来的《蒲剑集》	190
姐弟情谊之花——《棠棣之花》	192

以道具命名的《孔雀胆》	194
三改其名的《南冠草》	196
何谓《天地玄黄》?	198
掉书袋式题目——《蝓蟾集》	200
《获虎之夜》并非捉住了老虎	202
何谓《丽人行》?	204
《蕙的风》可不是“蕙风”	206
话说《繁星》与《春水》	208
历史的实录——《饿乡纪程》	210
何谓《海上述林》?	212
烧掉自己创造光明的《红烛》	214
有情的讽刺——《热风》	216
算命术语——《华盖集》	218
何谓《彷徨》?	220
《坟》，不全是“埋藏”	222
鲁迅最美的书名——《朝花夕拾》	224
无可奈何的《而已集》	226
论争的纪念——《三闲集》	228
借来的箭——《二心集》	230
响箭式的题目——《伪自由书》	233
没有配成对的《南腔北调集》	235
奇巧的书名——《准风月谈》	237
提携青年的《奴隶丛书》	240
误会与非误会的产物——《花边文学》	242
拆字式的书名——《且介亭杂文》	245
《压迫》，谁压迫谁?	247

一个比喻——《缀网劳蛛》	249
雄心勃勃的《扬鞭集》	251
也算“尝试的”《瓦釜集》	253
拔心不死的《卷蔬》	255
美丽的译名——《翡冷翠的一夜》	257
名不副实的《猛虎集》	259
难解的《泽泻集》	261
提心吊胆的《谈虎集》	263
《迷羊》的确是迷了路的“羊”	265
江湖黑话——《剪拂集》	267
《子见南子》是谁见谁？	269
《风声鹤泪》惊扰的是什么？	271
令人捧腹的《赵子曰》	273
何谓《猫城记》？	275
《离婚》是不是离婚？	277
《赶集》不是去赶集	279
偶然拾得的《樱海集》	281
触景生情的《蛤藻集》	283
令人苦笑绰号——《骆驼祥子》	285
《三四一》与《四三集》	287
苦涩的名称——《贫血集》	289
话说《老牛破车》	291
以别称为名的《春明外史》	293
《八十一梦》，真梦？假梦？	295
绝妙的讽刺——《屏风后》	297
滑稽透顶的《越打越肥》	299

不全是自然现象的《蚀》	301
《子夜》就是半夜	303
这多角不是那多角——《多角关系》	305
“‘似’而已,非真也”——《霜叶红似二月花》	307
永久的纪念——《孩儿塔》	309
优美而文雅的书名——《冲出云围的月亮》	312
你知道《激流三部曲》的来历吗?	314
话说《爱情的三部曲》	316
血泪斑斑的《抹布集》	318
使人难熬的《寒夜》	320
《天问》与《天问》	322
桃色的《野玫瑰》	324
画鬼容易画狗难——《鬼土日记》	326
这个火不是那个火——《六月流火》	328
《死水微澜》是什么波澜?	330
最好的纪念——《汉园集》	332
《大堰河》,人名呢?地名呢?	334
怪里怪气的《新新外史》	336
何谓《生人妻》?	339
《梦之谷》在哪里?	341
忠臣志士之血——《碧血花》	343
曲曲折折的《蛇与塔》	345
何谓《二鸦杂文》?	347
积习难改的《破戒草》	349
《山洪》不是大水	351
并非超验的《感觉的音响》	353

不仅冒烟且冒火——《冒烟集》	355
何谓《北京人》?	357
什么叫《十四行集》?	359
怎样理解《未偃草》?	361
名同意不同的《情虚集》	363
颇有豪气的《风萧萧》	365
一举两得的《岁寒图》	367
并非诗歌的《未央歌》	369
《群猴》之类	371
似外号不是外号的《高干大》	373
意味深长的比喻——《围城》	375
有谁见过《切梦刀》?	377
狮龙相斗的《狮和龙》	379
《赶车传》是什么意思?	381

中国书名趣谈

• 上 • 编 •

● 众说纷纭的《易经》

记得小时候，在私塾摇头晃脑地读《三字经》：“有连山，有归藏，有周易，三易详。”读得是津津有味，然而莫名其妙。后来才知道，原来古时中国有《连山》、《归藏》、《周易》这三种《易》。据说，《连山》是夏《易》，由艮卦开始，取“山之出云，连绵不绝”之意，故名《连山》。《归藏》是殷《易》，由坤卦开始，取其“万物莫不归藏其中”的意思，故名《归藏》。而周《易》是由乾坤二卦开始，象征“天地之间，天人之际”。不幸，前二《易》早已失传，我们今天所能见到的《易经》就是周《易》。如果《连山》、《归藏》二书都流传下来的话，我们对周《易》的理解可能是另一个样子。因为有参照物 and 没有参照物是大不一样的。

《易经》，“经”就是道，就是理，亦即天地人生的大道理。这是儒家兴盛起来以后加上一个“经”字，并非开始就称《易经》。“易”是什么意思呢？这可就众说纷纭，莫衷一是了。

一说是：当年伏羲画八卦，有时是“远取诸物”，“易”是飞鸟的形象，所以取名为《易》。这解释未免有点玄。既然“远取诸物”，自然可能取着飞鸟，但也可能取着豺狼虎豹，何以单会取名为《易》呢？若这样解释，这书名的偶然性就太大了。

一说是：“易”即蜥蜴。蜥蜴有保护色，随环境的不同而变化颜色。取其变化之意，故命名为《易》，以涵盖世界万物的千变万化。这说法倒沾边。“易”即蜥蜴，是有《说文》作证的。而

《易经》确实也是讲变化的。

一说是：“易”是由日月二字组成。日代表阳，月代表阴，以“易”来涵盖阴阳变化。的确，《说文》云：“秘书说：日月为易，象阴阳也。”此种解释，基本上与《易经》的内容也相吻合。

一说是：“易”有“变易”、“不易”、“简易”三种含义。宇宙万物都在变化，这是变易；但这种变化又都有一定的规律和法则，这规律和法则是不变的，这是不易；因为法则不易，所以可以遵循，可以预知，这是简易。这种解释也符合《易经》的精神。

当然还有其他一些与此大同小异的解释，这里不再赘述。

从上述我们看到，前三种解释主要是从字源上着眼的。最后一种解释是郑玄的说法，基本上是一种理解性的解释。笔者认为，在上四种解释中以第三种解释可能最切近题名为《易》的原来的本义。在中国有一种古老的思想，也是《易经》的基本思想，即：太极生两仪，两仪生四象，四象生八卦。所谓太极，是“天地未分前，混而为一的元气。”所谓两仪，就是阴阳。而体现阴阳最鲜明、最容易被人们意识到的，恐怕要数日月了。所以，以日月合成的“易”字作为讲阴阳变化的书的名称，是既简单而又合乎情理的，也算得上是“提纲挈领”。